



信心會計事務所 信心商業顧問有限公司



地址：香港九龍旺角亞皆老街 80-86 昌明大廈二樓 D & E 室

電話：(852) 2789 2303

傳真：(852) 2397 3665

第二十四期 2002 年 12 月

電子郵件(Email)：confiden@netvigator.com

網頁(Homepage)：http://www.confidence.com.hk

福州聯絡處：福州市五四路 226 號省工會大廈 610 室

郵編：350003 電話 / 傳真：(86) 591 7843868



Advisor & Consultant



Paul Wong

R.P.N. ; R.M.R.N. ;
R.C.N. (N.S.W.)
A.I.S.S.I.D. (Member)
A.I.W.O. (Member)
D.C.H. (Cumberland)
J. P. (N.S.W.)

Ng Chow Wing

C.P.A. A.H.K.S.A. A.C.I.S.
香港執業會計師

Leung Hua Yin, Ganesha-Beatrice

A.C.I.S. A.C.C.A. M.B.A.
UCB, Graduate
香港特許公司秘書及行政資深會員
英國特許公認會計師公會會員
工商管理碩士
美國柏克萊大學高級行政課程畢業生

Brenda Cheng

BBus
C.A.
A.C.I.S.
J.P.



江蘇省泰州市高港科技創業園

【創業承時 機不可失】

泰州市高港區是經國務院批准於 1997 年 4 月新組建的縣級區，下轄口岸、刁鋪、野徐、永安洲、白馬 5 鎮，面積 223 平方公里，人口 22 萬，高港區位於長江下游北岸，背依泰州主城，南與蘇州、無錫、常州、鎮江隔江相望。區內擁有國家一類開放港口 - 泰州港，寧通高速、京滬高速等數條高等級公路貫穿全境，是沿海與長江“T”型產業帶的結合部。伴隨新的發展機遇，高港科技創業園應勢而生。園區規劃總面積 100 萬平方米，擁有優美環境、優良設施、優惠政策、優質服務，是各方人士成才興業的樂土。
(.....接下頁)



【深思熟慮 精雕細琢】

由同濟大學主持的規劃方案，精心打造了一個外向型、科技型、現代化、園林式的創業園區，力求在各方面的完美與統一。

【優勢位置 佔盡先機】

園區座落於南京 - 南通高速公路泰州入口處，通達上海、南京都只需 1.5 小時行程，距離國家一類開放港口 泰州港僅 3500 米，高速公路直接通達，園區濱臨泰州江河、南官河，是蘇中地區出江入海的主要通道。

【人欲我予 一應俱全】

園區規劃佔地 100 萬平方米，現已建成標準廠房、住宅小區、學校等，銀行、賓館、海關、通訊等設施俱全，將為進區企業提供優質、方便、快捷的物流、信息、人力資源、生活配套等服務，並配套優惠的土地、稅收等政策扶持，涉及工商、稅務、商檢、海關等一系列手續，將由園區服務中心提供“一站式”服務。

如果閣下欲知詳細資料，請致電(852) 2789 2303 與楊小姐(Sindy)聯絡。

溝通稅局有著數

稅務局在調查個案時，通常都會覆查銀行的往來數，在這方面，納稅人和稅務局便經常出現爭議，在雙方不能達成共識的情況下，納稅人便要承受不必要的麻煩，浪費了他們不少金錢和時間。

興訟破財勞神

例如，納稅人的私人戶口有很多往來數，因為這是私人戶口，所以納稅人沒有保留紀錄，對納稅人而言，存入私人戶口的數當然就和公司無關，因此，當稅務局懷疑這些數是與公司有關的應課稅收入，而要求納稅人說出原因時，納稅人便覺得不合理，因而拒絕和稅務局合作，亦沒有就數項作出解釋。當然，若稅務局在沒有收到任何解釋的情況下，只好向納稅人作出估稅，將有關的存款全數作應課稅收入，到了這個地步，有些納稅人甚至聘請律師向稅務局提出訴訟，因而為雙方帶來不必要的支出和麻煩。

然而，如果納稅人能採取一個積極的態度來處理，這個案的發展便不會是這樣的。雖然每一個納稅人的個案都不同，但納稅人往往認為沒有保留戶口紀錄，便等於不能為戶口數項作出解釋，這實在是一個錯誤和消極的想法。事實上，納稅人可從很多方面搜集資料來證明這些數項不是應課稅收入，常見的包括：（一）從銀行裏取回所發的支票副本、（二）從田土廳查到的有關樓宇的買賣文件及（三）從股票經紀取回資料。

由於銀行、股票經紀或其他第三者在稅例上只會保存最近七年紀錄，因此，如果納稅人在近期才開始被覆查，而其個案又需要一些有關九五 / 九六課稅年度資料，便要立刻用書面申請，如果納稅人不立刻行動，便會因資料不足而需要繳付稅款。因此，納稅人遇見這方面的問題時，應以積極態度處理，或徵詢有經驗的專業會計師的意見。

< 經濟增長、生產力及勞動力 >

失業乃經濟增長、生產力及勞動人口增長三項因素的相互影響所致。於一九六零年代，美國經濟學家奧肯 (Arthur Okun) 就此等關係提出了「奧肯定律」 (Okun's Law)。他的理論是基於職位增長必須高於勞動人口的增長，失業率才會下降，反之亦然。而職位增加的多寡則視乎經濟增長及勞工生產力提升速度。企業只會在現有僱員在提高生產力後仍未能達到要求時，始會考慮增添人手。就整體經濟而言，當經濟增長超過生產力的增加時，整體就業水平始會上升。

按此推論，「奧肯定律」可以演譯為：倘若本地生產總值增長超過勞動人口增加及生產力提升所能支持的水平時，失業率將會隨而下降。該水平於不同經濟體系會有所不同，即使同一經濟體系在不同階段，亦各有不同。從大量數據分析所得，奧肯提出倘若本地生產總值增長超過此水平兩個百分點，失業率於一年內將可下降一個百分點。

奧肯於這方面的理論，為決策者處理長期失業問題提供了理論的框架，同時亦為設定降低失業的量化目標時，提供了簡便的估算。此外，「奧肯定律」有另一層重要的意義，就是經濟增長緩慢，無助改善失業。在有效地降低失業率前，經濟的增長率必須首先能夠吸納現有勞動人口及生產力的增長。

美國的經驗為「奧肯定律」提供了有效的實證。八十年代初期，美國面對高達百分之十的失業率。但二十年後世紀之交，失業率一度回落至百分之四以下水平。這是由於美國推行之政策令企業壯大，故九十年代能大幅提升生產力，並經歷和平時期最長的經濟增長。於該段期間，高速經濟增長與生產力上升亦步亦趨，因而創造了大量的職位，在吸納平均每年新增百分之一點四的勞動人口之餘，亦令失業者重投就業行列。

美國的經驗及「奧肯定律」為香港目前所面對的失業問題，提供了寶貴啟示。對症下藥，從政策角度來看，長遠有效的解決辦法是令經濟重拾升軌以創造新職位，這需要社會各階層的共同努力，恢復香港的經濟動力並刺激增長。若捨本逐末，試圖減慢勞動人口增長，例如削減新移民配額或鼓勵失業人士於本港以外尋求就業，雖然可以起短期紓緩作用，卻可能窒礙香港的長遠經濟發展。

(轉輯自 2002 年 7 至 8 月份恆生經濟月報)

國家工商總局將成立 外商投資企業註冊局

據《中國經營報》報道，中國國家工商總局將把轄下的企業註冊局外資處升格為外商投資企業註冊局。外資處升格為局級單位後，一方面可增加對外註冊工作的權威性，另一方面可緩解人員緊張壓力，指派專人研究擬定入世後外商投資企業註冊的規章制度及具體措施。新成立的外商投資企業註冊局將負責組織外商投資企業和外國企業常駐機構的註冊，核定頒發管轄範圍內的外商投資企業證照，並對其註冊行為進行監督檢查。現時這些業務主要由國家工商局企業註冊局外資處負責。

國務院發展研究中心對外經濟研究部副部長隆國強評價說，外資企業註冊局的成立是要適應形勢發展的需要。目前中國已批准成立了 32 萬家外商投資企業，外資企業的固定資產投資額已佔全社會固定資產投資額的 13%至 15%。中國加入世貿後，由於原有市場障礙的消除，外資企業將更容易進入中國市場，進入領域也會更加多元化，將會吸引更多的外商來華投資。

隨著外商投資企業註冊局的成立，管理人員的增多，長期以來存在的對外資企業「重審批、輕管理」的狀況將有可能改觀。隆國強強調，外商投資企業註冊局的成立，並不意味著政府繼續在管理標準上實行「內外有別」，相反，加入世貿組織後，政府應該按照同樣的標準與程式管理內外資企業，創造與維護一個內外資企業平等競爭的市場環境。

啟事

由於現時電腦資訊發達，電郵的聯絡已十分流行。各位朋友如希望本公司以電郵方式將本特刊傳送，可將閣下的電郵地址傳送給我們，定當依時附上最新的特刊給你。多謝合作！

此特刊是本會計事務所刊號第二十四期。此刊號的編印是為了向本會計事務所的私人客戶，在私人事務上的問題提供一些指引。閣下若希望得到下期的通訊，請填妥下列回條，寄回本會計事務所。若果閣下有任何疑問，可來信或致電(852) 2789 2303楊小姐聯絡。

姓 名： 聯絡電話：

公司名稱： 聯絡地址：

電郵地址：